

English

- Warnings and Caution**
- Do not unplug the AC power cord when the power supply is in use.** Doing so may cause damage to your components.
 - Do not place the power supply in high humidity and/or temperature environment.**
 - High voltages exist in the power supply. **Do not open the power supply case unless you are an authorized service technician or electrician.** Doing so will void the warranty.
 - The power supply should be powered by the source indicated on the rating label.**
 - Make sure all cables are plugged in properly.** Loose and improper connections would damage the power supply and your system.
 - Please use only genuine Thermaltake modular cables with Thermaltake power supply models. **Third-party cables might not be compatible and could cause serious damage to your system and power supply.** The warranty is voided with the use of third-party cables.
 - All warranties and guarantees will be voided, if failure to comply with any of the warnings and cautions covered in this label.

- Components Check**
- TOUGHPower GX3 power supply unit
 - User manual
 - Cable straps x 4
 - AC power cord
 - Mounting screws x 4

Wattage	CABLE					
	Main Power Connector (24 Pins)	ATX Connector (4+4 Pins)	SATA Connector (5 Pins)	PCIe Connector (6+2 Pins)	PCIe Connector (12+4 Pins)	Peripheral Connector (4 Pins)
850W	1	2	6	4	1	3
750W	1	2	6	4	1	3

Continuous Power	AC INPUT	Input Voltage: 100 - 240V ~ ; Input Current: 15A - 8A ; Frequency: 50Hz / 60Hz				
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
850W	DC OUTPUT Max Output Current Max Output Power	20A	20A	70.8A	0.3A	3A
		100W	850W	3.6W	15W	

Continuous Power	AC INPUT	Input Voltage: 100 - 240V ~ ; Input Current: 15A - 8A ; Frequency: 50Hz / 60Hz				
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
750W	DC OUTPUT Max Output Current Max Output Power	20A	20A	62.5A	0.3A	3A
		100W	750W	3.6W	15W	

- Installation Steps**
- Note: Make sure that your system is turned off and unplugged. Disconnect the AC power cord from your old power supply.
- Step 1**
Removing Your existing power supply
- Make sure that your system is turned off and unplugged.
 - Disconnect the AC power cord from your wall outlet or UPS and the existing power supply.
 - Disconnect all the power cables from your graphic card, motherboard, and all other peripherals.
 - Follow the directions in your chassis manual and uninstall your existing PSU.
- Step 2**
- Make sure the power supply's AC power cable is not connected.
 - Follow the directions in your chassis manual and install the power supply with the screws provided.
 - Connect the 24-pin or 20-pin main power cable to the motherboard.
 - Connect the eight-pin +12V (EPS12V) cable to the motherboard.
 - If your motherboard has an eight-pin +12V socket, connect the eight-pin cable directly to your motherboard.
 - Connect the peripheral cables, PCI-Express cables, and SATA cables.
 - 1 Connect the SATA power connector to devices with a Serial ATA interface.
 - 2 Connect the 6+2pin or 12+4pin PCI-E power connector to the PCI-E graphics cards if required.
 - 3 Connect the 4-pin peripheral power connector to peripherals as needed.
 - 6 Connect the AC power cord to the power supply and turn it on by pushing the switch to the ON position (marked with "I").

Total Protection		
- Over Voltage Protection	+3.3V +5V +12V	
	3.76 ~ 4.3V 5.74 ~ 7.0V 13.4 ~ 15.6V	
- Under Voltage Protection	+3.3V +5V +12V	
	2.0 ~ 2.6V 3.3 ~ 3.9V 8.5 ~ 9.7V	
- Over Current Protection	+3.3V +5V +12V	
	850W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 113 ~ 142A	
	750W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 100 ~ 125A	

EMI & SAFETY	
EMI Regulatory	MEET FCC
SAFETY Standards	MEET cTUVus, ICES, CB, S-mark and FCC. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

Environments	
Operating temperature	5°C to +40°C
Operating humidity	20% to 85%, non-condensing
MTBF	> 100,000 hours

- Trouble-Shooting**
- If the power supply fails to function properly, please follow the troubleshooting guide before application for service:
- Is the power cord plugged properly into electrical outlet and into the power supply AC inlet?
 - Please make sure the I/O switch on the power supply is switched to I position.
 - Please make sure all power connectors are properly connected to all the devices.
 - If connected to a UPS unit, is the UPS on and plugged in?
- If the power supply is still unable to function properly after following the above instruction, please contact your local store or TI branch office for after sales service. You may also refer to Thermaltake's website for more technical support: thermatake.com

Deutsch

- Warnungen und Vorsichtshinweise**
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker, wenn das Netzteil in Gebrauch ist. Wenn Sie das tun, können Ihre Komponenten beschädigt werden.
 - Verwenden Sie das Netzteil nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und / oder Temperaturen.
 - Im Netzteil liegen gefährliche Hochspannungen an. Öffnen Sie auf keinen Fall das Netzteilgehäuse, wenn Sie kein autorisierter Wartungstechniker oder Elektriker sind. Sollten Sie das Gehäuse öffnen, verfällt Ihre Gewährleistung.
 - Das Netzteil sollte durch die Quelle gespeist werden, die auf dem Rating-Etikett angegeben ist.
 - Bitte benutzen Sie nur originale Thermaltake Modulkabel mit den Thermaltake Cable Management Netzteilmodellen. Kabel von Fremdherstellern sind evtl. nicht kompatibel und können erhebliche Schäden an Ihrem System und am Netzteil verursachen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn Kabel von Fremdherstellern verwendet werden.
 - Alle Gewährleistungen und Garantien verfallen, wenn Sie eine der Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten.

- Komponentenprüfung**
- TOUGHPower GX3 Netzteil
 - Wechselstromkabel
 - Kabelbänder x 4
 - Bedienungsanleitung
 - Befestigungsschrauben x 4

Wattleistung	KABEL					
	24-polig Hauptstromversorgungs-Anschluss	4+4-polig CPU Power-Anschluss	5-polig S-ATA-Anschluss	6+2-polig PCIe-Anschluss	12+4-polig PCIe-Anschluss	4-polig Peripherie-Anschluss
850W	1	2	6	4	1	3
750W	1	2	6	4	1	3

Dauerleistung	WECHSELSTROMEINGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 - 240V ~ ; Eingangsspannung: 15A - 8A ; Frequenz: 50Hz / 60Hz				
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
850W	GLEICHSTROMAUSGANG Max. Ausgangsspannung Max. Ausgangs-Stromversorgung	20A	20A	70.8A	0.3A	3A
		100W	850W	3.6W	15W	

Dauerleistung	WECHSELSTROMEINGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 - 240V ~ ; Eingangsspannung: 15A - 8A ; Frequenz: 50Hz / 60Hz				
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
750W	GLEICHSTROMAUSGANG Max. Ausgangsspannung Max. Ausgangs-Stromversorgung	20A	20A	62.5A	0.3A	3A
		100W	750W	3.6W	15W	

- Installationsschritte**
- Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Ihr System ausgeschaltet und alle Stromkabel gezogen sind. Entfernen Sie das alte Wechselstromkabel von Ihrem alten Netzteil.

- Schritt 1**
Entfernen des vorhandenen Netzteils
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr System ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
 - Trennen Sie das Netzkabel von Ihrer Steckdose oder USV und dem vorhandenen Netzteil.
 - Ziehen Sie alle Stromkabel von Ihrer Grafikkarte, dem Mainboard und allen anderen Peripheriegeräten ab.
 - Befolgen Sie die Anweisungen in Ihrem Gehäusehandbuch und deinstallieren Sie Ihr vorhandenes Netzteil.
- Schritt 2**
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Netzteils nicht angeschlossen ist.
 - Befolgen Sie die Anweisungen in Ihrem Gehäusehandbuch und installieren Sie das Netzteil mit den mitgelieferten Schrauben.
 - Schließen Sie das 24-polige oder 20-polige Hauptstromkabel an das Mainboard an.
 - Schließen Sie das achtpolige +12V (EPS12V) Kabel an das Mainboard an.
 - 1 Wenn Ihr Mainboard über eine achtpolige +12V Buchse verfügt, schließen Sie das achtpolige Kabel direkt an Ihr Mainboard an.
 - 2 Wenn Ihr Mainboard über eine vierpolige Buchse verfügt, lösen Sie den vierpoligen Stecker vom achtpoligen Kabel und schließen Sie dieses vierpolige Kabel direkt an Ihr Mainboard an.
 - Schließen Sie die Peripheriekabel, PCI-Express Kabel und SATA Kabel an.
 - 1 Schließen Sie den SATA Stromanschluss an Geräte mit einer Serial ATA Schnittstelle an.
 - 2 Verbinden Sie den 6+2-poligen oder 12+4-poligen PCI-E Stromanschluss mit den PCI-E Grafikkarten, falls erforderlich.
 - 3 Verbinden Sie den 4-poligen Peripheriestromanschluss mit Peripheriegeräten, falls erforderlich.
 - Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil an und schalten Sie es ein, indem Sie den Schalter in die Position EIN (gekennzeichnet mit "I") schieben.

Gesamtschutz		
- Überspannungsschutz	+3.3V +5V +12V	
	3.76 ~ 4.3V 5.74 ~ 7.0V 13.4 ~ 15.6V	
- Unterspannungsschutz	+3.3V +5V +12V	
	2.0 ~ 2.6V 3.3 ~ 3.9V 8.5 ~ 9.7V	
- Übersromschutz	+3.3V +5V +12V	
	Wattleistung 850W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 113 ~ 142A	
	750W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 100 ~ 125A	

EMI & SICHERHEIT	
EMI-Regulierung	ENTSPRICHT FCC
SICHERHEITS-STANDARDS	ENTSPRICHT cTUVus, ICES, CB, S-mark, FCC. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

Betriebsumgebung	
Betriebsbedingungen: Temperatur	5°C bis +40°C
Betriebsbedingungen: Luftfeuchtigkeit	20% bis 85%, ohne Kondensation
MTBF	> 100.000 Stunden

- Problembeseitigung**
- Wenn das Netzteil nicht richtig funktioniert, befolgen Sie bitte zuerst die Anleitungen der Stöbehebung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:
- Stellen Sie das Stromkabel richtig in den elektrischen Ausgang (Steckdose) und den elektrischen Eingang f.
 - Stellen Sie bitte sicher, dass der Ein/Ausschalter (I/O) auf dem Netzteil auf der Position "I" steht.
 - Bitte stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse mit den Einheiten verbunden sind.
 - Falls Sie ein USV angeschlossen haben: Ist das USV eingeschaltet und angeschlossen?
- Wenn das Netzteil nach Überprüfung der oben angegebenen Fehlerursachen immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder die TI Niederlassung für Unterstützung. Sie können sich auch auf der Thermaltake Web-Seite an den Kundendienst wenden: thermatake.com

Français

- Avertissements et Mise en garde**
- Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque l'alimentation est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager vos composants.
 - Ne mettez pas l'alimentation dans un endroit très humide et où a température élevée.
 - Il y a des voltages élevés dans l'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier de l'alimentation à moins d'être autorisé par un technicien de maintenance ou un électricien. Cela va annuler la garantie.
 - L'alimentation doit être fournie par la source indiquée sur l'étiquette.
 - Veuillez utiliser uniquement les câbles modulaires Thermaltake authentiques avec les modèles Thermaltake dotés de gestion de câble. Les câbles tiers pourraient ne pas être compatibles et provoquer des dommages importants à votre système et à l'alimentation. La garantie est annulée si vous utilisez des câbles tiers.
 - Toutes les garanties seront annulées, si les avertissements et mises en garde contenus dans ce manuel ne sont pas suivis.

- Vérification des composants**
- Bloc d'alimentation TOUGHPower GX3
 - Guide de l'utilisateur
 - Cordon d'alimentation secteur
 - 4 vis de montage
 - 4 attaches de câble

Puisance en watts	CABLE					
	Connecteur d'alimentation principale (24 broches)	Connecteur d'alimentation du processeur 4+4 broches	Connecteur S-ATA à 5 broches	Connecteur PCIe à 6+2 broches	Connecteur PCIe à 12+4 broches	Connecteur périphérique à 4 broches
850W	1	2	6	4	1	3
750W	1	2	6	4	1	3

Puisance continue	Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100 - 240V ~ ; Courant d'entrée: 15A - 8A ; Fréquence: 50Hz / 60Hz				
		SORTIE DC	+3.3V	+5V	+12V	+5VSB
850W	Courant de sortie max	20A	20A	70.8A	0.3A	3A
	Puissance de sortie max	100W	850W	3.6W	15W	

Puisance continue	Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100 - 240V ~ ; Courant d'entrée: 15A - 8A ; Fréquence: 50Hz / 60Hz				
		SORTIE DC	+3.3V	+5V	+12V	+5VSB
750W	Courant de sortie max	20A	20A	62.5A	0.3A	3A
	Puissance de sortie max	100W	750W	3.6W	15W	

- Etapes d'installation**
- Remarque: Assurez-vous que le système est éteint et débranché. Débranchez le cordon secteur de votre ancienne alimentation.
- Etape 1**
Retrait de votre alimentation électrique existante
- Assurez-vous que votre système est éteint et débranché.
 - Débranchez le cordon d'alimentation CA de votre prise murale ou de l'onduleur et de l'alimentation existante.
 - Débranchez tous les câbles d'alimentation de votre carte graphique, de votre carte mère et de tous les autres périphériques.
 - Suivez les instructions du manuel de votre châssis et désinstallez votre alimentation existante.
- Etape 2**
- Assurez-vous que le câble d'alimentation CA de l'alimentation n'est pas connecté.
 - Suivez les instructions du manuel de votre châssis et installez l'alimentation avec les vis fournies.
 - Connectez le câble d'alimentation principale à 24 broches ou a 20 broches à la carte mère.
 - Connectez le câble +12V (EPS12V) à une prise +12V à huit broches, connectez le câble à huit broches à votre carte mère.
 - 1 Si votre carte mère dispose d'une huit +12V à huit broches, connectez le câble à huit broches directement à votre carte mère.
 - 2 Si votre carte mère dispose d'une prise à quatre broches, détachez les quatre broches du câble à huit broches, puis branchez ce câble à quatre broches directement sur votre carte mère.
 - Connectez les câbles périphériques, les câbles PCI-Express et les câbles SATA.
 - 1 Connectez le connecteur d'alimentation SATA aux périphériques dotés d'une interface Serial ATA.
 - 2 Connectez le connecteur d'alimentation PCI-E 6+2 broches ou 12+4 broches aux cartes graphiques PCI-E si nécessaire.
 - 3 Connectez le connecteur d'alimentation périphérique à 4 broches aux périphériques si nécessaire.
 - 6 Connectez le cordon d'alimentation CA à l'alimentation et mettez-la sous tension en poussant l'interrupteur en position MARCHE (marquée d'un « I »).

Protection totale		
- Protection contre les surtensions	+3.3V +5V +12V	
	3.76 ~ 4.3V 5.74 ~ 7.0V 13.4 ~ 15.6V	
- Protection contre les sous tensions	+3.3V +5V +12V	
	2.0 ~ 2.6V 3.3 ~ 3.9V 8.5 ~ 9.7V	
- Protection contre les surchauffes	+3.3V +5V +12V	
	Wattage 850W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 113 ~ 142A	
	750W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 100 ~ 125A	

EMI & SÉCURITÉ	
Réglementation EMI	Conforme aux normes FCC
Normes de sécurité	Conforme aux normes cTUVus, ICES, CB, S-mark et FCC. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

Environnements	
Température de fonctionnement	5°C à +40°C
Humidité tolérée	20% à 85%, sans condensation
MTBF	> 100.000 heures

- Dépannage**
- Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre le guide de dépannage avant de faire une demande au service après vente :
- Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise secteur et dans la prise d'entrée secteur de l'alimentation ?
 - Veillez vous assurer que l'interrupteur "I/O" se trouvant sur l'alimentation soit en position "I".
 - Veillez vous assurer que tous les connecteurs d'alimentation soient correctement connectés à tous les périphériques.
 - Si elle est connectée à une alimentation sans interruption (ASI), l'ASI est-elle en marche et connectée ?
- Si l'alimentation continue à mal fonctionner après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez contacter votre magasin ou le bureau Thermaltake pour le service après vente. Vous pouvez vous référer au site Internet de Thermaltake pour plus de support technique: thermatake.com

Español

- Precauciones y advertencias**
- No desenchufe el cable de alimentación de corriente alterna cuando la fuente de alimentación esté en uso. Si lo hace, podría dañar los componentes.
 - No coloque la fuente de alimentación en ambientes de alta temperatura y/o humedad.
 - En la fuente de alimentación hay alto voltaje. No abra la caja de la fuente de alimentación a menos que usted sea un técnico o electricista autorizado. Si lo hace, anulará la garantía.
 - La fuente de alimentación debe alimentarse con el tipo de suministro indicado en la etiqueta de identificación.
 - Utilice únicamente cables modulares Thermaltake originales con los modelos de fuente de alimentación Gestión de Cable Thermaltake. Los cables de otros fabricantes podrían no ser compatibles y provocar daños graves en su sistema y en la fuente de alimentación. La garantía se anula si se utilizan cables de otros fabricantes.
 - En caso de no cumplir las advertencias y precauciones indicadas en este manual, todas las garantías quedarán anuladas.

- Comprobación de los componentes**
- Unidad de fuente de alimentación TOUGHPower GX3
 - Manual de usuario
 - Correa de cable x 4
 - Cable de alimentación de corriente alterna
 - Tornillos de montaje x 4

Potencia	Introducción del conector de alimentación					
	Conector de alimentación principal (24 pines)	Conector de Alimentación de CPU 4+4 Pines	Conector de SATA 5 pines	Conector de PCIe 6+2 Pines	Conector de PCIe 12+4 Pines	Conector de Periféricos 4 pines
850W	1	2	6	4	1	3
750W	1	2	6	4	1	3

Potencia continua	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 - 240V ~ ; Corriente de entrada: 15A - 8A ; Frecuencia: 50Hz / 60 Hz				
		SALIDA DE CC	+3.3V	+5V	+12V	+5VSB
850W	Corriente máx. de salida	20A	20A	70.8A	0.3A	3A
	Potencia máx. de salida	100W	850W	3.6W	15W	

Potencia continua	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 - 240V ~ ; Corriente de entrada: 15A - 8A ; Frecuencia: 50Hz / 60 Hz				
		SALIDA DE CC	+3.3V	+5V	+12V	+5VSB
750W	Corriente máx. de salida	20A	20A	62.5A	0.3A	3A
	Potencia máx. de salida	100W	750W	3.6W	15W	

- Pasos de Instalación**
- Nota: Asegúrese de que el sistema está apagado y desenchufado. Desconecte el cable de alimentación de corriente alterna de la antigua fuente de alimentación.
- Paso 1**
Eliminar su suministro eléctrico existente
- Asegúrese de que su sistema está apagado y desenchufado.
 - Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente o UPS y el suministro eléctrico existente.
 - Desconecte todos los cables de alimentación de su tarjeta gráfica, placa base y todos los otros periféricos.
 - Siga las instrucciones del manual de su chasis y desinstale su PSU existente.
- Paso 2**
- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA de la fuente de alimentación no esté conectado.
 - Siga las instrucciones del manual de su chasis e instale la fuente de alimentación con los tornillos proporcionados.
 - Conecte el cable de alimentación principal de 24 o 20 pines a la placa base.
 - Conecte el cable de ocho clavijas +12V (EPS12V) a la placa base.
 - 1 Si su placa base tiene un enchufe de +12V de ocho pines, conecte el cable de ocho pines directamente a su placa base.
 - 2 Si su placa base tiene un enchufe de cuatro clavijas, desconecte el cable de cuatro clavijas del cable de ocho pines y luego conecte este cable de cuatro clavijas directamente a su placa base.
 - Conecte los cables periféricos, los cables PCI-Express y los cables SATA.
 - 5.1 Conecte el conector de alimentación SATA a dispositivos con una interfaz Serial ATA.
 - 5.2 Conecte el conector de alimentación PCI-E 6+2 clavijas o 12+4 clavijas a las tarjetas gráficas PCI-E si es necesario.
 - 5.3 Conecte el conector de alimentación periférico de 4 clavijas a los dispositivos periféricos si es necesario.
 - 6 Conecte el cable de alimentación de CA a la fuente de alimentación y enciéndalo empujando el interruptor a la posición de ENCENDIDO (marcado con una «I»).

Protección total		
- Protección contra sobrevoltaje	+3.3V +5V +12V	
	3.76 ~ 4.3V 5.74 ~ 7.0V 13.4 ~ 15.6V	
- Protección bajo voltaje	+3.3V +5V +12V	
	2.0 ~ 2.6V 3.3 ~ 3.9V 8.5 ~ 9.7V	
- Protección contra sobrecorriente	+3.3V +5V +12V	
	850W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 113 ~ 142A	
	750W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 100 ~ 125A	

EMI Y SEGURIDAD	
Normativas sobre interferencia electromagnética	Cumple el FCC
Estándares de Seguridad	Cumple el cTUVus, ICES, CB, S-mark y FCC. CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).

Ambientes	
Temperatura de funcionamiento	da 5°C a +40°C
Humedad de funcionamiento	de 20% a 85%, sin condensación
MTBF	> 100.000 horas

- Resolución de problemas**
- Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, siga la guía de solución de problemas antes de solicitar asistencia técnica:
- ¿Está el cable de alimentación correctamente enchufado en la toma eléctrica y en la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación?
 - Asegúrese de que el interruptor "I/O" de la fuente e alimentación se encuentra en la posición "I".
 - Asegúrese de que todos los conectores de alimentación se encuentren correctamente conectados a todos los dispositivos.
 - Si está conectado a una unidad de SAI, ¿está el SAI encendido y enchufado?
- Si tras seguir las instrucciones anteriores la fuente de alimentación continúa sin funcionar adecuadamente, contacte con el almacén local o con una sucursal de TI para un servicio postventa. Si desea obtener más soporte técnico, también puede consultar la página web de Thermaltake: thermatake.com

Italiano

- Avvertenze**
- Non disconnettere il cavo di alimentazione CA, quando l'alimentatore è in uso. In caso contrario, i componenti potrebbero essere danneggiati.
 - Non posizionare l'alimentatore in un ambiente con temperatura e/o umidità elevata.
 - L'alimentatore presenta voltaggi elevati. Non aprire il vano dell'alimentatore, salva se elettricisti o tecnici autorizzati. In caso contrario, la garanzia sarà nulla.
 - L'alimentazione deve essere alimentata dalla sorgente indicata nell'apposita etichetta di classificazione.
 - Utilizzare esclusivamente cavi modulari Thermaltake di dimensioni originali modelli di alimentazione con gestione cavi Thermaltake. I cavi di altri produttori potrebbero risultare incompatibili e causare seri danni al sistema e all'alimentatore. L'utilizzo di cavi di altri produttori comporta l'annullamento della garanzia.
 - In caso di mancata osservanza delle avvertenze indicate nel presente manuale, tutte le garanzie verranno annullate.

- Controllo dei componenti**
- Unità alimentatore TOUGHPower GX3
 - Manuale utente
 - Cavo di alimentazione AC
 - 4 viti di montaggio

Wattaggio	Connettore di alimentazione: Introduzione					
	Connettore Alimentazione principale 24	Connettore Alimentazione CPU 4+4 pin	Connettore SATA 5 pin	Connettore PCIe 6+2 pin	Connettore PCIe 12+4 pin	Connettore di Perifericos 4 pines
850W	1	2	6	4	1	3
750W	1	2	6	4	1	3

Specifiche di output						
Continuous Power	INGRESSO AC		Voltaggio in entrata: 100 - 240V ~ ; Corrente in entrata: 15A - 8A; Frequenza: 50Hz / 60Hz			
	USCITA DC		+3.3V	+5V	+12V	-12V +5VSB
	Corrente in uscita max.		20A	20A	62.5A	0.3A 3A
	Alimentazione in uscita max.		100W	80W	750W	3.6W 15W
Continuous Power	INGRESSO AC		Voltaggio in entrata: 100 - 240V ~ ; Corrente in entrata: 15A - 8A; Frequenza: 50Hz / 60Hz			
	USCITA DC		+3.3V	+5V	+12V	-12V +5VSB
	Corrente in uscita max.		20A	20A	62.5A	0.3A 3A
	Alimentazione in uscita max.		100W	80W	750W	3.6W 15W

繁體中文

警告與注意事項

- 請勿在使用電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。
- 請勿將電源供應器置放在高溫及/或高溫環境中。
- 電源供應器內存在高壓。除非您是經授权的服務技術人員或电工，否則，請勿打開電源供應器的外殼。否則可能導致保固失效。
- 應按額定功率標籤上的指示供電。
- 請限使用原廠 Thermaltake 模組化纜線搭配 Thermaltake 纜線管理電源供應器模型。協力廠商纜線可能不相容，並造成您的系統與電源供應器嚴重損壞。
- 使用協力廠商纜線會導致保固失效。
- 若未遵照本手冊中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保覽失效。

檢查元件

- TOUGHPOWER GX3 電源供應器
- AC 電源線
- 綁線帶 x 4
- 使用手冊
- 安裝螺絲 x 4

電源接頭介紹

接頭	主電源接頭 (24 針)	4+4 針 CPU 電源連接	SATA (6 針)	PCIe (6+2 針)	PCIe (12+4 針)	週邊裝置 (4 針)
瓦特數						
850W	1	2	6	4	1	3
750W	1	2	6	4	1	3

輸出規格

連續功率	交流輸入	輸入電壓：100 - 240V~ 輸入電流：15A - 8A；頻率：50Hz / 60Hz
850W	直流輸出	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	最大輸出電流	20A 20A 70.8A 0.3A 3A
	最大輸出功率	100W 850W 3.6W 15W
	週邊功率	
連續功率	交流輸入	輸入電壓：100 - 240V~ 輸入電流：15A - 8A；頻率：50Hz / 60Hz
750W	直流輸出	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	最大輸出電流	20A 20A 62.5A 0.3A 3A
	最大輸出功率	100W 750W 3.6W 15W
	週邊功率	

安裝步驟

- 註：請確定系統已關閉且已斷電。
斷開 AC 電源線與舊電源供應器的連接。

步驟 1

移除現有電源

- 確保系統已關閉且已拔下電源。
- 斷開 AC 電源線與牆上插座或 UPS 及現有電源的連接。
- 斷開顯示卡、主機板和其它其它外圍設備的電源線。
- 按照機殼手冊中的說明，卸除現有的 PSU。

步驟 2

- 確保電源的交流電源線處於未連接狀態。
- 按照機殼手冊中的說明，使用隨附的螺絲安裝電源。
- 將 24 針或 12 針主電源線連接到主板。
- 將 8 針 +12V (EPS12V) 線纜連接到主板。
- 如果主板上只有 8 針 +12V 插座，請將 8 針線纜直接連接到主板。 4.2 如果主板只有 4 針插座，請先拆下 8 針線纜的 4 針，然後將 4 針線纜直接插入主板。
- 連接週邊裝置纜線。PCI-Express 線纜和 SATA 線纜。
- 將 SATA 電源接頭連接到具有 Serial ATA 接口的設備。
- 如果需要，請將 6+2 針或 12+4 針 PCI-E 電源接頭連接到 PCI-E 顯示卡。
- 如果需要，請將 4 針外設電源接頭連接到外圍設備。
- 將交流電源線與電源連接，將開關推到「打開」位置（標有「I」），打開電源。

整體保護

過電壓保護	過功率保護
+3.3V +5V +12V 3.76 ~ 4.3V 5.74 ~ 7.0V 13.4 ~ 15.6V	180%，電源供應器將關閉並閉鎖。
低電壓保護	過溫度保護
+3.3V +5V +12V 2.0 ~ 2.6V 3.3 ~ 3.9V 8.5 ~ 9.7V	在 115V 和滿載條件下，保護溫度為 45°C至55°C。
過電流保護	短路保護
瓦特數 +3.3V +5V +12V 850W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 113 ~ 142A 750W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 100 ~ 125A	所有輸出均接地。

EMI 與安全

EMI 管制	符合 FCC
安全標準	符合 cTUVus, ICES, CB, S-mark, FCC, CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)。

環境

操作溫度	5°C 到 +40°C
工作溫度	20% 到 85%，無凝結
平均故障間隔時間	> 100,000 小時

故障排除

若電源供應器不能正常工作，請參閱下列的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：

- 電源線是否正确插入插座及電源供應器的 AC 電源插孔？
- 請確定電源供應器上的「I/O」開關切換至「I」位置。
- 請確保所有電源接頭都已正確連接至所有裝置。
- 若連接至 UPS 裝置，則 UPS 是否開啟並且已插入電源線？

若依上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯絡當地商店或 TI 分公司，以取得售後服務。您也可前往 Thermaltake 網站以取得更多技術支援。thermaltake.com

简体中文

警告和注意事项

- 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。
- 请勿将电源供应器置于高温和/或高温环境中。
- 电源供应器内存在高压。除非您是经授权的服務技術人員或电工，否则，请勿打开电源供应器的机壳。擅自打开机壳会导致担保无效。
- 应以机壳上标示的电源为电源供应器供电。
- 请只使用 Thermaltake 原厂模块化线缆，搭配 Thermaltake 线缆管理电源供应器型号。第三方线缆可能不兼容，并可能对系统及电源供应器造成严重损坏。
- 使用第三方线缆会导致担保无效。
- 如果未能遵守本手册中所述的任何警告或注意事项，则所有担保和保证均将无效。

检查组件

- TOUGHPOWER GX3 电源供应器
- 交流电源线
- 绑线扎带 x 4
- 使用手册
- 安装螺丝 x 4

电源连接介绍

接头	主电源接头 (24 针)	4+4 针 CPU 电源连接	5 针 SATA 连接	6+2 针 PCIe 连接	12+4 针 PCIe 连接	4 针外置设备连接
瓦特数						
850W	1	2	6	4	1	3
750W	1	2	6	4	1	3

输出规格

连续功率	交流输入	输入电压：100 - 240V~ 输入電流：15A - 8A；频率：50Hz / 60Hz
850W	直流輸出	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	最大輸出電流	20A 20A 70.8A 0.3A 3A
	最大輸出功率	100W 850W 3.6W 15W
	週邊功率	
连续功率	交流輸入	輸入電壓：100 - 240V~ 輸入電流：15A - 8A；频率：50Hz / 60Hz
750W	直流輸出	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	最大輸出電流	20A 20A 62.5A 0.3A 3A
	最大輸出功率	100W 750W 3.6W 15W
	週邊功率	

安装步骤

- 注意：请确保系统已关闭，并已拔出插头。
断开交流电源线与旧电源供应器的连接。

步骤 1

- 移除现有电源
- 确保系统已关闭并且已拔下电源。
- 断开交流电源线与墙上插座或 UPS 及现有电源的连接。
- 断开显示卡、主板和所有其它外圍设备的电源線。
- 按照機殼手冊中的說明，卸除現有的 PSU。

步骤 2

- 确保电源的交流电源线处于未连接状态。
- 按照機殼手冊中的說明，使用隨附的螺釘安裝電源。
- 將 24 針或 20 針主電源線連接到主板。
- 將 8 針 +12V (EPS12V) 線纜連接到主板。
- 如果主板上只有 8 針 +12V 插座，請將 8 針線纜直接連接到主板。 4.2 如果主板只有 4 針插座，請先拆下 8 針線纜的 4 針，然後將 4 針線纜直接插入主板。
- 連接外設線纜。PCI-Express 線纜和 SATA 線纜。
- 將 SATA 電源接頭連接到具有 Serial ATA 接口的設備。
- 如果需要，請將 6+2 針或 12+4 針 PCI-E 電源接頭連接到 PCI-E 显卡。
- 如果需要，請將 4 針外設電源接頭連接到外圍設備。
- 將交流电源线与电源連接，將开关推到「打开」位置（标有「I」），打开电源。

整体保护

过电压保护	过功率保护
+3.3V +5V +12V 3.76 ~ 4.3V 5.74 ~ 7.0V 13.4 ~ 15.6V	180%，电源供应器的功率超过持续功率 180%，则电源供应器将关闭并锁定。
低电压保护	过温度保护
+3.3V +5V +12V 2.0 ~ 2.6V 3.3 ~ 3.9V 8.5 ~ 9.7V	在 115V 和满载条件下，保护温度为 45°C至55°C。
过电流保護	短路保護
瓦特数 +3.3V +5V +12V 850W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 113 ~ 142A 750W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 100 ~ 125A	所有输出均接地。

EMI 和安全

EMI 规范	符合 FCC 规范
安全标准	符合 cTUVus, ICES, CB, S-mark, FCC, CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)。

环境

工作溫度	5°C 至 +40°C
工作溫度	20% 至 85%，无凝結
MTBF (平均无故障时间)	> 100,000 小时

故障排除

如果电源供应器无法正常运行，请在申请服务前参阅故障排除指南：

- 电源线是否正确插入插座和电源供应器的交流电源插座？
- 请确保将电源供应器上的「I/O」开关切换至「I」位置。
- 请确保所有电源接頭都已正確連接至所有裝置。
- 如果连接 UPS 装置，是否已开启并且上 UPS？

遵照上述说明执行操作之后，如果电源供应器仍无法正常运行，请联系您当地的商店或 Thermaltake 办事处，以享受售后服务。有关技术支持的详细信息，您还可浏览 Thermaltake 网站：thermaltake.com

日本語

警告と注意事項

- 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンポーネントが損傷する原因となります。
- 電源装置は高温高湿度の環境下に設置しないでください。
- 電源装置内部には高電圧が存在します。電気技術者または電気技術師以外には開けずください。許可なしに開けると、保証が無効になります。
- 電源装置は、定格ラベルに示された電源から電気を供給する必要があります。
- Thermaltake モジュール管理電源装置に付属する、正副Thermaltake モジュールケーブルのみを使用してください。サードパーティ製ケーブルは互換性がなく、システムと電源装置に重大な損害をもたらす原因となります。サードパーティ製ケーブルを使用した場合、保証は無効になります。
- 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック

- TOUGHPOWER GX3 電源装置
- AC 電源コード
- ケーブルストラップ x 4
- ユーザーマニュアル
- 取り付けねじ x 4

電源コネクタの概要

ケーブル	主電源コネクタ (24ピン)	4+4ピン CPU電源コネクタ	5ピン SATA コネクタ	6+2ピン PCIe コネクタ	12+4ピン PCIe コネクタ	4ピン 周辺機器コネクタ
ワット数						
850W	1	2	6	4	1	3
750W	1	2	6	4	1	3

出力仕様

連続電力	AC入力	入力電圧: 100 - 240V~ 入力電流: 15A - 8A; 周波数: 50Hz / 60Hz
850W	DC出力	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	最大出力電流	20A 20A 70.8A 0.3A 3A
	最大出力	100W 850W 3.6W 15W
	連続電力	
連続電力	AC入力	入力電圧: 100 - 240V~ 入力電流: 15A - 8A; 周波数: 50Hz / 60Hz
750W	DC出力	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB
	最大出力電流	20A 20A 62.5A 0.3A 3A
	最大出力	100W 750W 3.6W 15W
	連続電力	

取り付け手順

- 注: システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。古い電源装置からAC電源コードを抜きます。

ステップ1

既存の電源装置を取り外す

- システムのコネクトがオフになっており、プラグが抜かれていることを確認します。
- AC電源コードをコンセントまたはUPSと既存の電源装置から外します。
- グラフィックカード、マザーボード、その他の周辺機器からすべての電源ケーブルを取り外します。
- シャーシの説明書にある指示に従い、既存の電源装置を取り外します。

ステップ2

- 電源装置のAC電源ケーブルが接続されていないことを確認します。
- シャーシの説明書にある指示に従い、付属のネジで電源装置を取り付けます。
- 24ピンまたは20ピンの主電源ケーブルをマザーボードに接続します。
- 8ピンまたは+12V (EPS12V) ケーブルをマザーボードに接続します。
- 4ピンマザーボードに8ピンの+12Vソケットがある場合、8ピンのケーブルを直接マザーボードに接続します。
- 4ピンマザーボードに4ピンソケットがある場合、8ピンケーブルから4ピンを取り外し、その4ピンケーブルを直接マザーボードに接続します。
- 周辺機器のケーブル。PCI-Expressケーブル、SATAケーブルを接続します。
- 5.1 シリアルATAインターフェイスを備えたデバイスにSATA電源コネクタを接続します。
- 5.2 必要に応じて+6+2ピンまたは12+4ピンのPCI-E電源コネクタをPCI-Eグラフィックカードに接続します。
- 5.3 必要に応じて、4ピンの周辺機器電源コネクタを周辺機器に接続します。
- AC電源ケーブルを電源装置に接続し、スイッチを「I」の印がある ON の位置に押して電源を入れます。

完全保護

過電圧保護	過出力保護
+3.3V +5V +12V 3.76 ~ 4.3V 5.74 ~ 7.0V 13.4 ~ 15.6V	電源装置のワット数が連続出力を 180% 超えた場合、電源装置を停止してラッチを外す必要があります。
低电压保護	過熱保護
+3.3V +5V +12V 2.0 ~ 2.6V 3.3 ~ 3.9V 8.5 ~ 9.7V	保護温度は115V、全負荷時で 45°C ~ 55°C です。
過電流保護	ショート保護
ワット数 +3.3V +5V +12V 850W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 113 ~ 142A 750W 24 ~ 32A 24 ~ 32A 100 ~ 125A	すべての出力はアースされています。

EMI と安全

EMI 規制	FCC 適合
安全基準	cTUVus, ICES, CB, S-mark, FCC 適合。CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)。

環境

動作温度	5°C 至 +40°C
動作温度	20% ~ 85%、結露しないこと
MTBF (平均故障時間)	> 100,000 時間

故障がなと思ったら

電源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください：

- 電源コードは、コンセントと電源装置のACインレットに正しく差し込まれていますか？
- 電源装置の「I/O」スイッチが「I」位置に切り替われていることを確認してください。
- すべての電源コネクタがすべてのデバイスに正しく接続されていることを確認してください。
- UPS 装置に接続されている場合、UPS の電源はオンになっていますか、またコンセントに差し込まれていますか？

上の指示に従っても電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店または TI 営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。詳細な技術サポートについては、Thermaltake の Web サイト(thermaltake.com)を参照することもできます。

Русский

Предупреждения и предостережения

- Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить компоненты оборудования.
- Не подвергайте блок питания условиям повышенной влажности и/или повышенной температуры.
- В блоке питания присутствует высокое напряжение. Не открывайте корпус блока питания, если вы не являетесь электриком или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования. Нарушение этого правила аннулирует гарантию.
- Тип источника энергии для блока питания должен соответствовать этикетке, где указаны требования к расчетному току.
- Используйте только подлинные модульные кабели Thermaltake с моделями источников электр опитания Thermaltake Cable Management. Кабели сторонних производителей и могут быть несовместимыми и могут серьезно повредить систему и блок питания. При использовании кабелей сторонних производителей гарантия аннулируется.
- Если невыполнения предписания какого-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

- Комплектация**
- Блок питания TOUGHPOWER GX3
 - Шнур питания переменного тока
 - Кабельные манжеты x 4
 - Руководство пользователя
 - Крепкие винты x 4

Разъемы питания

КАБЕЛЬ	Основной разъем питания (24-контактный)	ATX 12 В разъем питания (4+4 контакта)	6-контактный разъем SATA	6+2-контактный разъем PCIe	12+4-контактный разъем PCIe	4-контактный разъем периферийных устройств
Мощность в Вт						
850Вт	1	2	6	4	1	3
750Вт	1	2	6	4	1	3

Технические характеристики производительности

Бесперебойная харавания	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА	Входное напряжение: 100 - 240V~ Входной ток: 15A - 8A; Частота: 50Hz / 60 Гц
850Вт	Выход постоянного тока	+3.3В +5В +12В -12В +5VSB
	Макс. выходной ток	20А 20А 70.8А 0.3А 3А
	Макс. выходная мощность	100Вт 850Вт 3.6Вт 15Вт
	Выход постоянного тока	
Бесперебойная харавания	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА	Входное напряжение: 100 - 240V~ Входной ток: 15A - 8A; Частота: 50 Гц / 60 Гц
750Вт	Выход постоянного тока	+3.3В +5В +12В -12В +5VSB
	Макс. выходной ток	20А 20А 62.5А 0.3А 3А
	Макс. выходная мощность	100Вт 750Вт 3.6Вт 15Вт
	Выход постоянного тока	

Порядок установки

- Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети. Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.

Шаг 1

- Удаление существующего блока питания
- Убедитесь, что система выключена и отсоединена от сети.
- Отсоедините шнур питания переменного тока от сетевой розетки или ИБП и от существующего блока питания.
- Отсоедините все кабели питания от видеокарты, системной платы и всех периферийных устройств.
- Удалите существующий блок питания, следуя указаниям в руководстве по использованию системного блока.

Шаг 2

- Убедитесь, что кабели питания переменного тока отсоединены от блока питания.
- Установите блок питания с помощью прилагаемых винтов, следуя указаниям в руководстве по использованию системного блока.
- Подсоедините 24-конт. или 20-конт. основной кабель питания к системной плате.
- Подсоедините к системной плате восьмиконтактный кабель +12В (EPS12V).
- 1 Если на системной плате установлен восьмиконтактный разъем +12В, подключите к системной плате восьмиконтактный кабель.
- 2 Если на системной плате установлен четырехконтактный разъем, отсоедините четырехконтактный разъем от восьмиконтактного кабеля, а затем подключите к системной плате полученный четырехконтактный кабель.
- Подсоедините кабели периферийных устройств, кабели PCI-Express и кабели SATA.
- 5.1 Подсоедините разъем питания SATA к устройствам с интерфейсом Serial ATA.
- 5.2 При необходимости подсоедините разъемы питания PCI-E (6+2-конт. или 12+4-конт.) к видеокартам PCI-E.
- 5.3 При необходимости подсоедините 4-контактный кабель питания к периферийным устройствам.
- Подсоедините шнур питания переменного тока к источнику питания и включите систему, установив выключатель питания в положение ВКЛ (обозначено символом «I»).

Комплексионная защита

Защита от перенапряжения	Защита от превышения мощности
+3.3V +5V +12V 3.76 ~ 4.3V 5.74 ~ 7.0V 13.4 ~ 15.6V	Блок питания необходимо выключить и зафиксировать, если его мощность составляет более 180% от постоянной силы тока.
Защита от спадов напряжения	Защита от перегрева
+3.3V +5V +12V 2.0 ~ 2.6В 3.3 ~ 3.9В 8.5 ~ 9.7В	Система защиты от перегрева уменьшает температуру в диапазоне 45 - 55 °C при 115 В, при полной нагрузке.
Защита от сверхтоков	Защита от короткого замыкания
Мощность в Вт +3.3В +5В +12В 850Вт 24 ~ 32А 24 ~ 32А 113 ~ 142А 750Вт 24 ~ 32А 24 ~ 32А 100 ~ 125А	Вся выходная мощность подается на разъем GND.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Стандарты, регулирующие ЭМИ	СООТВЕТСТВИЕ FCC
Стандарты БЕЗОПАСНОСТИ	COOТBETCTBИE cTUVus, ICES, CB, S-mark